

# 1 | Connect the power cable and the appropriate signal cables



连接电源线和相应的信号线  
連接電源線與信號線  
電源ケーブルと適切な信号ケーブルを接続します

### NOTE:

Connect the Mini-USB cable (not included) to use the Page Up and Page Down options on your remote control.

### 注意:

连接Mini-USB线（未提供）以使用遥控器上的向上翻页和向下翻页选项。

### 附註:

請接上 Mini-USB 連接線（未隨附）以便使用遠端控制的 [Page Up]（上一頁）和 [Page Down]（下一頁）選項。

### 注:

リモコンの[Page Up]および[Page Down]オプションを使用するには、Mini-USBケーブル(別売)を接続します。

# 2 | Remove the lens cap



取下镜头盖  
取下鏡蓋  
レンズキャップを取り外します

# 3 | Insert the batteries into the remote control



将电池装入遥控器  
將電池裝入搖控器中  
バッテリーをリモコンにセットします

# 4 | Press the power button



按下电源按钮  
按下電源 (Power) 按鈕  
電源ボタンを押します

### NOTE:

If nothing appears on the screen, press <Fn><F8> or <Fn><F1> for video redirection (Dell laptops only). It may take several seconds for the image to appear.

### 注意:

如果屏幕上不显示任何内容，请按<Fn><F8>或<Fn><F1>进行视频重定向（仅限Dell笔记本电脑）。此过程需要几秒钟，然后才能显示图像。

### 附註:

若螢幕上未顯示任何東西，請按下<Fn><F8>或<Fn><F1>重新導向視訊（僅適用Dell筆記型電腦）。

經過幾秒後，便會顯示影像。

### 注:

画面に何も表示されない場合、<Fn><F8>または<Fn><F1>を押してビデオの出力先を変更してください (Dell ノート PC のみ)。画像が表示されるまで、数秒かかります。

# 5 | Adjust the image size and focus

Focus Adjust  
焦距調整  
調整焦距  
フォーカス調整



調整图像尺寸和对焦  
調整影像大小與焦距  
画像サイズとフォーカスの調整

Press **Auto Adjust** to re-sync your computer to the projector for proper image if necessary.

必要时，按**自动调整**使计算机与投影机重新同步，从而得到正确的图像。

在必要時，按下自動調整將您的電腦與投影機重新同步，以獲得更適合的影像。

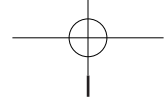
必要に応じて、適切な画像が得られるように、**自動調整**を押してコンピュータをプロジェクタに再同期します。

For more information about your projector, see your *User's Guide*.

有关投影机的详细信息，请参阅**用户指南**。

如需投影机的详细资讯，请参阅《**使用手册**》。

プロジェクタの詳細については、**ユーザーズガイド**を参照してください。



# Dell™ S320 Projector Quick Setup Guide

快速設置指南  
快速安裝指南  
クイックセットアップガイド

**CAUTION:** Before you setup and operate your Dell projector, follow the safety information that shipped with your projector.

**警告:** 在設置和使用Dell投影儀前，閱讀產品信息指南中的安全注意事項。

**注意:** 設定與操作Dell投影機前，請遵循《產品資訊指南》中的安全資訊。

**注意:** Dellプロジェクタをセットアップし操作する前に、プロジェクタに付属の安全情報に従ってください。

Information in this document is subject to change without notice.

© 2012 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Dell disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

September 2012



Printed in China  
在中国印刷  
印於中國  
中國で印刷

本文件中的資訊若有變更，恕不另行通知。

© 2012 Dell Inc. 保留所有權利。

未經Dell Inc.的書面許可，嚴禁任何人以任何方式複製這些資料。

Dell 和DELL 標誌是Dell Inc. 的商標。

Dell對於歸他人所有的標誌和名稱沒有任何所有權收益。

2012年9月

本文件中的資訊若有變更恕不另行通知。

© 2012 Dell Inc. 保留所有權利。

若未事先獲得Dell Inc.的書面許可，嚴禁以任何方式重製本文件。

Dell 及DELL 標誌是Dell Inc. 的商標。

對於其他標誌與名稱之業主權益，Dell概不負責。

2012年9月

この文書の情報は、将来予告なしに変更することがあります。

© 2012 Dell Inc. All rights reserved.

Dell Inc. 社の書面による許諾を受けることなく、どのような形態であっても、本書を複製することは固く禁じられています。

Dell および DELL ロゴ、Dell Inc. の商標です。

Dellは、その他のマークや名称に対する所有権を主張するものではありません。

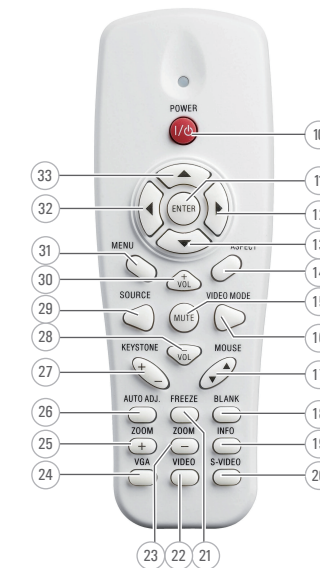
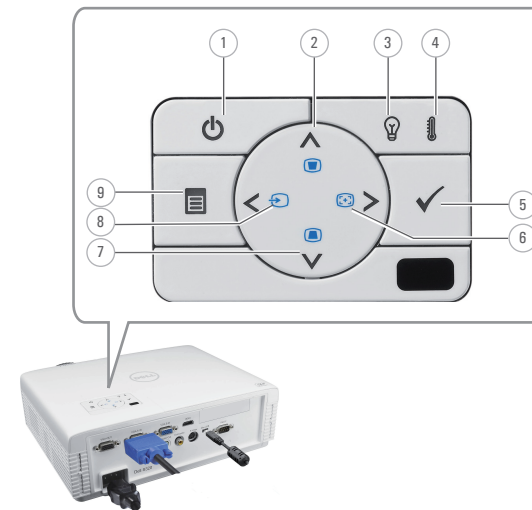
2012年9月

www.dell.com | support.dell.com



OVG0RPA00

## About Your Projector 关于投影仪 | 關於投影機 プロジェクタについて



### Projector Control Panel

1. Power
2. Up/Keystone adjustment
3. LAMP warning light
4. TEMP warning light
5. Enter
6. Right/Auto adjust
7. Down/Keystone adjustment
8. Left / Source
9. Menu

### Remote Control

10. Power button
11. Enter button
12. Right button
13. Down button
14. Aspect Ratio
15. Mute
16. Video Mode
17. Mouse Up / Down
18. Blank
19. Information
20. S-Video Source
21. Freeze
22. Video Source
23. Zoom -
24. VGA Source
25. Zoom +
26. Auto Adjust
27. Keystone adjustment Up / Down
28. Volume -
29. Source
30. Volume +
31. Menu
32. Left Button
33. Up button

### 投影机控制面板

1. 电源
2. 上/梯形校正调整
3. 灯泡警告指示灯
4. 温度警告指示灯
5. 确定
6. 右/自动调整
7. 向下/梯形校正调整
8. 向左/输入源
9. 菜单

### 遥控器

10. 电源按钮
11. 确定按钮
12. 右键
13. 下键
14. 纵横比
15. 静音
16. 视频模式
17. 鼠标向上/向下
18. 空白屏幕
19. 资讯
20. S端子来源
21. 静止
22. 视频输入源
23. 缩放-
24. VGA来源
25. 缩放+
26. 自动调整
27. 梯形画面调整向上/向下
28. 音量-
29. 输入源
30. 音量+
31. 菜单
32. 左键
33. 上键

### 投影机控制面板

1. 電源
2. 上/梯形調整
3. 「燈泡」警告指示燈
4. 「溫度」警告指示燈
5. 輸入
6. 右/自動調整
7. 下/梯形調整
8. 左/來源
9. 選單

### 遙控器

10. 電源按鈕
11. 輸入鍵
12. 右鍵
13. 下鍵
14. 縱橫比
15. 消音
16. 視頻模式
17. 滑鼠向上/向下
18. 空白螢幕
19. 資訊
20. S 端子來源
21. 靜止
22. 視頻輸入源
23. 縮放-
24. VGA 來源
25. 縮放+
26. 自動調整
27. 梯形畫面調整向上/向下
28. 音量-
29. 輸入源
30. 音量+
31. 選單
32. 左鍵
33. 上鍵

### プロジェクタのコントロールパネル

1. 電源
2. 上/キーストーン調整
3. 「ランプ」警告ライト
4. 温度警告ライト
5. 入力
6. 右/自動調整
7. 下/キーストーン調整
8. 左/ソース
9. メニュー

### リモコン

10. 電源ボタン
11. 入力ボタン
12. 右ボタン
13. 右ボタン
14. 縦横比
15. 消音
16. ビデオモード
17. マウス上下
18. ブランク画面
19. 情報
20. Sビデオソース
21. フリーズ
22. ビデオソース
23. スーム-
24. VGA ソース
25. スーム+
26. 自動調整
27. キーストーン調整上下
28. ボリューム-
29. ソース
30. ボリューム+
31. メニュー
32. 左ボタン
33. アップボタン